



## INSURANCE CERTIFICATE AS AT 01.01.2021

### EXAMPLE Steven - NSS 756.0000.0000.00

Date of birth	10.01.1974	Employer : Example SA	
Statutory retirement age	01.02.2039		
Degree of disability	0	Affiliate number	076.006-00
Beginning of the insurance	01.08.2015	Employment relationship	01.08.2015

#### Plan and salary

Insurance plan	MEDIA
Activity rate	70.00 %
Annual AVS determining salary	80'000.00
- Coordination deduction	17'566.50
Annual insured salary	62'433.50
Maximum buy-ins amount	38'733.00

#### Annual Financing

Overall contribution rate	17.40 %
Total contributions (employer & employee)	10'863.60
Including savings	9'364.80
Including risks (death, disability) and costs	1'498.80

#### Projected retirement benefits

Retirement age	Capital	Pension	Child's pension
At age 65	314'983.75	18'900.00	3'288.00
At age 62	272'669.25	15'144.00	2'556.00

#### Risk benefits (death and disability)

Pension in the event of death	Supplementary lump-sum death benefit	Surviving spouse's/ registered partner's pension (as per the LPart)*	Child's pension
On 01.01.2021	0.00	18'732.00	5'004.00
Disability (100%)		Pension	Child's pension
On 01.01.2021		24'984.00	5'004.00

#### Retirement capital (savings account)

On 01.01.2021	92'377.70
---------------	-----------

#### Vested termination benefit on 01.01.2021

According to the legal provisions	92'377.70
Retirement capital LPP	51'558.00

\*THE PARTNER CAN BE ASSIMILATED TO THE SURVIVING SPOUSE / REGISTERED PARTNER (IN THE SENSE OF THE FEDERAL LAW ON REGISTERED PARTNERSHIPS BETWEEN PERSONS OF THE SAME SEX - LPART ) IF HE/SHE FULFILLS THE CONDITIONS SET OUT IN THE REGULATIONS, INCLUDING THOSE RELATING TO THE NOTIFICATION OF COMMUNAL LIFE.

THE PROJECTED BENEFITS ARE CALCULATED ACCORDING TO THE LEGAL INTEREST RATE 1.00 % AND THE PENSIONS ARE ANNUALIZED.  
ONLY THE REGULATIONS SHALL PREVAIL FOR BENEFITS GRANTING.

# How to read my insurance certificate (Employee)



**CIEPP**  
Caisse Inter-Entreprises  
de Prévoyance Professionnelle  
ZKBV - Zwischenbetriebliche Kasse für Berufliche Vorsorge  
CIPP - Cassa Interaziendale di Previdenza Professionale



**CIEPP**  
Caisse Inter-Entreprises  
de Prévoyance Professionnelle  
ZKBV - Zwischenbetriebliche Kasse für Berufliche Vorsorge  
CIPP - Cassa Interaziendale di Previdenza Professionale

Fédération des Entreprises Romandes Genève  
Siège de l'administration de la Caisse  
Rue de Saint-Jean 67 - PO Box - 1211 Geneva 3  
T 058 715 31 11 - F 058 715 32 66 - ciepp@fer-ge.ch  
www.ciepp.ch - IBAN: CH 21 0900 0000 1201 6210 7

## INSURANCE CERTIFICATE AS AT 01.01.2021

EXAMPLE Steven - NSS 756.0000.0000.00			
Date of birth	10.01.1974	Employer : Example SA	
Statutory retirement age	01.02.2039		
Degree of disability	0	Affiliate number	076.006-00
Beginning of the insurance	01.08.2015	Employment relationship	01.08.2015

Plan and salary		Annual Financing	
Insurance plan	MEDIA	Overall contribution rate	17.40 %
Activity rate	70.00 %		
Annual AVS determining salary	80'000.00	Total contributions (employer + employee)	10'863.60
- Coordination deduction	17'566.50	Including savings	9'364.80
Annual insured salary	62'433.50	Including risks (death, disability) and costs	1'498.80
Maximum buy-ins amount	38'733.00		

Projected retirement benefits			
Retirement age	Capital	Pension	Child's pension
At age 65	314'983.75	18'900.00	3'288.00
At age 62	272'669.25	15'144.00	2'556.00

Risk benefits (death and disability)			
Pension in the event of death	Supplementary lump-sum death benefit	Surviving spouse's/ registered partner's pension (as per the LPart)*	Child's pension
On 01.01.2021	0.00	18'732.00	5'004.00
Disability (100%)		Pension	Child's pension
On 01.01.2021		24'984.00	5'004.00

Retirement capital (savings account)		Vested termination benefit on 01.01.2021	
On 01.01.2021	92'377.70	According to the legal provisions	92'377.70
		Retirement capital LPP	51'558.00

\*THE PARTNER CAN BE ASSIMILATED TO THE SURVIVING SPOUSE / REGISTERED PARTNER (IN THE SENSE OF THE FEDERAL LAW ON REGISTERED PARTNERSHIPS BETWEEN PERSONS OF THE SAME SEX - LPart) IF HE/SHE FULFILLS THE CONDITIONS SET OUT IN THE REGULATIONS, INCLUDING THOSE RELATING TO THE NOTIFICATION OF COMMUNAL LIFE.

THE PROJECTED BENEFITS ARE CALCULATED ACCORDING TO THE LEGAL INTEREST RATE 1.00 % AND THE PENSIONS ARE ANNUALIZED.  
ONLY THE REGULATIONS SHALL PREVAIL FOR BENEFITS GRANTING.

Insurance Certificate

Publishing date : 04.01.2021

4.07

1

## Personal information

Your surname, first name, date of birth and the employment start date are sent to us by your employer.

Please check this information and, if necessary, inform your employer directly of any corrections.

2

## Plan and salary

### Plan

Pension plan to which you are subscribed.

### Activity rate

This rate is only indicated if your pension plan takes into account the management of the activity rate or a coordination deduction by level.

### Annual AVS determining salary

The annual AVS determining salary is the annual salary subject to AVS, excluding occasional and irregular salary items (special premiums, overtime, bonuses, commission, etc.).

### Annual insured salary

The annual insured salary is the salary used to calculate the amount of your benefits and contributions. If you are subscribed to the MAXIMA or OPTIMA pension plans, the amount of your annual insured salary is identical to that of the annual AVS determining salary.

If you are subscribed to the MINIMA, MEDIA or SUPRA pension plans, the amount of your annual insured salary is lower than your annual AVS determining salary. With these three plans, the amount corresponding to the LPP coordination deduction (CHF 25'095.-) is deducted from your annual AVS determining salary.

This coordination amount is deducted so as to avoid covering the part of your salary already insured by the 1st pillar (AVS) (e.g.: annual AVS determining salary: CHF 80'000.-, LPP coordination deduction: CHF 25'095.- = annual insured salary CHF 54'905.- (CHF 80'000.- less CHF 25'095.-)). If your pension plan provides for management of the activity rate, the coordination deduction will be calculated based on your activity rate (example on certificate: activity rate of 70%, coordination deduction of CHF 17'566.50 (CHF 25'095.- x 70%)). If your pension plan provides for a coordination deduction of 25%, 50% or 75%, the coordination deduction will be calculated proportionally at rate of 25%, 50% or 75% (e.g.: coordination deduction of 50%, being CHF 12'547.50 (CHF 25'095.- x 50%)).

If you are subject to the MEDIA plan without coordination deduction for the annual insured salary for risk, your certificate contains two annual insured salaries: one for savings and one for risk.

### Buy-ins of contributions possible (estimate based on known data)

The buy-in of contributions is the amount you can pay, in the event of a gap, to improve your insurance coverage.

3

## Annual financing

### Overall contribution rate

This rate sets the amount of the total annual contribution. It is expressed as a percentage of the annual insured salary (example on certificate: 17.40%). This rate is indicated unless you are subject to the MEDIA plan without coordination deduction for the annual insured salary for risk.

### Total contributions (employer and employee)

The total contributions represent the total amount payable by your employer and by you to the occupational pension plan (example on certificate: CHF 10'863.60).

### Including savings

This is the portion of contributions that is allocated to savings and funds your retirement capital (example on certificate: CHF 9'364.80).

### Including risks (death, disability) and costs

This is the portion of contributions intended to finance death benefits (survivors' pension, etc.) and disability benefits (disability pension, etc.). The risk component also includes the administration fees, the contribution to the guarantee fund and to the compulsory adjustment for survivors' pensions and disability benefits (example on certificate: CHF 1'498.80). If your employer's participation in the payment of contributions is greater than 50%, e.g. 75%, this will be indicated on your certificate: Employee participation rate: 25%. Total personal contributions: CHF 2'715.60.

## Offices

Bulle – Rue Condémine 56  
T 026 919 87 40

Fribourg – Rue de l'Hôpital 15  
T 026 350 33 79

Neuchâtel – Av. du 1<sup>er</sup>-Mars 18  
T 032 727 37 00

Porrentruy – Ch. de la Perche 2  
T 032 465 15 80

## Administrative headquarters of the pension fund

Rue de Saint-Jean 67 – PO Box - 1211 Geneva 3  
T 058 715 31 11 – ciepp@fer-ge.ch – www.ciepp.ch

# How to read my insurance certificate



CIEPP  
Caisse Inter-Entreprises  
de Prévoyance Professionnelle  
ZKBV - Zwischenbetriebliche Kasse für Berufliche Vorsorge  
CIPP - Cassa Interaziendale di Previdenza Professionale

## 4

### Projected retirement benefits

**What will my retirement benefits be at retirement age? How are they broken down? How are they calculated?**

#### Retirement savings capital

The retirement savings capital is the estimated level that your retirement capital will reach on the date of statutory retirement (65 for men, 64 for women). This amount is calculated on the basis of the available retirement capital (on the day of issue of your insurance certificate), the savings contributions (employer's portion and employee's portion), as well as the interest shown on the certificate, up to your statutory retirement age. The salary, the savings contributions (depending on the plan) and the interest rate used to estimate the amount of the retirement capital are all fixed data used for the projection.

#### Retirement pension

The annual retirement pension is calculated at the statutory retirement date (65 for men, 64 for women). In determining the retirement pension, the estimated retirement capital is multiplied by the applicable conversion rate.

E.g.: estimated retirement capital at the statutory retirement age: CHF 314'983.75

Applicable conversion rate: 6% (cf. current pension regulations prevail)

The retirement pension is equal to CHF 314'983.75 x 6% = CHF 18'900.-

According to our regulations, retirement benefits may be paid in the form of a life annuity (for life), in the form of retirement capital, or as a combination of a life annuity and retirement capital.

## 5

### Risk benefits (death and disability)

**How much supplementary lump sum death benefit (hereinafter SLDB) will be paid?**

This section indicates the maximum amount of SLDB that may be paid in the event of death to one or more beneficiaries according to a list defined by our regulatory provisions, independently of any other benefit, as long as this lump sum is provided for and accepted in your pension plan, and the regulatory conditions for such payment have been met. Otherwise, no money will be paid in this respect. If the payment of supplementary lump sum death benefit is not provided for in your pension plan, the value 0 is shown on the certificate and no money will be paid in this respect.

**What benefits will be paid in the event of death?**

#### Pension of the spouse/registered partner (as per the LPart)\*

This section indicates the maximum amount that may be paid in the event of death to the spouse or registered partner (as per the LPart), or even to the assimilated partner, the spouse or registered partner (as per the LPart), if the conditions of our regulatory provisions are met. The partner can be assimilated to the spouse/registered partner (as per the LPart) if he/she fulfils the conditions set out in the regulations, including those relating to the notification of cohabiting partnership.

#### Child's pension

This pension is the maximum annual benefit that can be paid to each child of the deceased as a minor or in education up to 25 years old.

**What benefits will be paid in the event of disability?**

#### Disability pension

This heading indicates the maximum amount of disability pension that can be paid in the event of disability according to the disability insurance, with a degree of disability of at least 70%. If the degree of disability is lower, the amount of the pension is calculated in proportion to the degree of pension paid by the AI.

#### Child's pension

This pension is the annual benefit paid to each child of the insured disabled person who meets the qualifying conditions set out in our pension regulations (conditions identical to the orphan's pension).

#### As a reminder

Only our regulations apply to the award of all the benefits indicated in your insurance certificate. It should also be noted that these are calculated on the basis of the data held on the date the certificate is issued, and that some of them may be subject to possible over-compensation depending on your personal situation (number of children, amounts received under the 1st pillar, etc.).

## 6

### Retirement capital (savings account)

**What is your retirement savings capital?**

This is an individual savings account which we hold for you at our institution and which is used to finance your retirement benefits.

This account is funded by your savings contributions (employer and employee share), vested benefits transferred from previous pension funds or vested benefits institutions, annual interest credited, and any buy-ins you may have made. This account may be reduced in the event of early withdrawals (e.g. encouragement for home ownership, in the event of divorce, etc.).

## 7

### Vested termination benefit (example of certificate on 01.01.2021)

**What are your rights if you leave the pension fund when you terminate your employment relationship with your employer?**

#### According to the legal provisions

In the event of termination of your employment relationship before the statutory retirement age, and barring inability to work or death, the amount of your vested termination benefit as per the legal provisions will be transferred to the pension fund of your new employer or to a vested benefits account or policy. Payment in cash is possible subject to the applicable legal provisions.

#### LPP retirement capital (article 18 LFLP)

For your information, the LPP retirement capital represents the vested termination benefit calculated according to the LPP legal minimum.

#### Offices

Bulle – Rue Condémine 56  
T 026 919 87 40

Fribourg – Rue de l'Hôpital 15  
T 026 350 33 79

Neuchâtel – Av. du 1<sup>er</sup>-Mars 18  
T 032 727 37 00

Porrentruy – Ch. de la Perche 2  
T 032 465 15 80

#### Administrative headquarters of the pension fund

Rue de Saint-Jean 67 – PO Box - 1211 Geneva 3  
T 058 715 31 11 – ciepp@fer-ge.ch – www.ciepp.ch